

ENFERMERA COSTARRICENSE ESTUDIARÁ MÉTODOS PARA COMBATIR LA POLIOMIELITIS
ES NUESTRA COMPATRIOTA SEÑORITA HILDA CAMPOS
 Grupo de Latino-americanos que se graduaron en un Colegio del Sur de los Estados Unidos

(USIS). — Hattisburg, Miss. — Treinta estudiantes latinoamericanos recibieron sus certificados por el feliz término del programa del Instituto de Estudios Latinoamericanos en el Colegio Meridional de Mississippi.

El Presidente R. C. Cook entregó los certificados al grupo, compuesto en su mayor parte de hom-

bres de negocios y profesionales latinoamericanos. Estudiaron la cultura de los Estados Unidos, la lengua y composición del Inglés, durante las sesiones de verano del Instituto, desarrolladas del 27 de Julio al 15 de Agosto.

Inmediatamente después de la graduación algunos de los visitantes

—Pasa a la Pág. SEIS

Exclusivo para MUNDO FEMENINO

Distinguidas personalidades de muchas naciones asistieron a la celebración del bicentenario de Goethe en los Estados Unidos

(USIS).—Distinguidos literatos, músicos, eruditos y personalidades del arte contemporáneo de muchas naciones participaron activamente en la Convención Internacional Goethiana y Festival Musical recientemente celebrados en conmemoración del bicentenario del nacimiento de Johann Wolfgang von

Goethe poeta, dramaturgo, novelista, filósofo y científico alemán, en la pequeña ciudad en las Montañas Roccosas, ASPEN, del Estado de Colorado, Estados Unidos.

Patrocinada por la Fundación Internacional Goethiana (corporación americana de fines no lucrativos)

—Pasa a la Pág. DOS

mundo FEMENINO

“Periódico de Interés General”

AÑO II
 Nº 54

ROSALIA DE SEGURA, Directora

San José, Costa Rica
 Viernes 30 de Setiembre de 1949

MUJERES EN LA HISTORIA DE CENTRO AMERICA

Doña RAFAELA de HERRERA, la defensora del Castillo de Nicaragua
 Por LUIS FERRERO ACOSTA

Situándolo en la margen derecha del río San Juan sobre una colina rocallosa, en el raudal conocido anualmente como Raudal del Diablo, hoy día de la Santa Cruz, el general D. Francisco de Escobar construyó un fuerte, de modesta simetría, bien proporcionado, defendido por un fortín y treinta y seis piezas de artillería, rodeado por un foso por

la parte de tierra. Balcuartes y murallas de mucho espesor eran también su defensa.

“Era la llave de los tres reinos tenazmente codiciada por los ingleses, y tal vez más tarde lo sería también por los americanos separados”, dice don Ricardo Fernández Guardia, biógrafo de doña Rafaela. A grandes vicinidades lo circundaban:

el paisaje, la vegetación y el río.

Un castellano, comandante y Capitán de Artillería, don José de Herrera y Sotomayor, quien había servido a su Majestad de España por tiempo de veintiocho años en los cargos de Teniente y Capitán del Batallón hijo de Cartagena, su señora esposa doña María Felipa

—Pasa a la Pág. OCHO

CLASES DE INGLÉS para Estudiantes de Hispanoamérica, ofrece una Escuela de Mujeres

(USIS). — VASSALBORO, Maine. — La Oak Grove School para mujeres ofrece un curso especial en inglés para estudiantes hispanoamericanas.

Situada en Vassalboro, Maine, esta es una de las pocas escuelas pre-

—Pasa a la Pág. CINCO

BRILLANTEMENTE CLAUSURADO NUESTRO CERTAMEN LITERARIO EN UNA MAGNÍFICA TRASMISIÓN, AL EFECTO ORGANIZADA POR “DIARIO DEL AIRE” Y “LA VOZ DE LA VÍCTOR”

Media hora antes de dicha transmisión nos llegó la debida identificación del pseudónimo “Laurel” que resultó pertenecer al joven don Roberto Céspedes, cuyas poesías le auguran la mejor de las glorias. Múltiples manifestaciones de simpatía hemos estado recibiendo de distintos sectores del país y de fuera de él, con motivo de este certamen y de su feliz terminación

POEMA PREMIADO

ESTOY TRENZADO A TU ALMA

(Para el certamen de MUNDO FEMENINO)

Estoy trenzado a tu alma como una enredadera... Mis lágrimas, mis sueños, mis éxtasis son tuyos y siento cómo pasa, doblando mis capullos, un viento misterioso que sopla de Otra Esfera.

Estoy trenzado a un eco, a un lloro, a una sonrisa: —destellos inconstantes, reflejos moribundos... Pero ni el puño fuerte que hace temblar los mundos volcar podría al viento mi vaso de ceniza!

Lucero de una extraña constelación remota de ti me viene el canto y a ti tiendo los brazos... Anfora de ternura, que Dios hizo pedazos, me fluyen sangre y música por cada arteria rota!

Estoy trenzado a tu alma... Rastrándote las huellas va el verso, persiguiendo tu cauda luminosa: ¡quizá mañana logre ser flor maravillosa prendida en el ramaje de algún jardín de estrellas!

Tuve tu voz, tus manos. Hoy ya no tengo nada. Sólo esta sed inmensa que tiende hacia la Altura, y así, mezclando zumos de muerte y de amargura, la Eticidad golpea sobre mi sien cansada...

Pseudónimo “Laurel”

Que corresponde al joven don Roberto Céspedes

CUENTO PREMIADO

POR DEFENDER LA LEY

(Para el CERTAMEN DE MUNDO FEMENINO)

Selim Flores era Agente Principal de Policía. Allá en su pueblo natal. En un distrito lejano de un cantón de la Meseta. De esa meseta que es el corazón geográfico de Costa Rica.

Eran otros tiempos esos. Tiempos en que el sueldo de un Agente de Policía no llegaba a sesenta colones. Y, sin embargo, había quienes codiciaban esos puestos. Por ostentar una mija de autoridad ante sus vecinos, algunos. Por defenderse de la inseguridad del jornal, otros. Por cierto confuso sentido de la justicia y de la ley, los menos. Entre estos últimos se contaba Selim.

Fuerte. Bien parecido. Rondaba los cuarenta años con su cuerpo macizo, sus pies descalzos y su poblado bigote. De sus pocos años en la escuela, tres o cuatro todo lo más, recordaba pocas cosas. Léia, despaquito, pero seguramente. Escribía, con dificultad, sacando un poco la len-

gua para seguir los trazos de la pluma. Y firmaba, eso sí, muy garbosamente, con una rúbrica que le había enseñado una vez un tinterillo que pasó por el pueblo.

Selim creía en el Gobierno, en la autoridad, en la justicia, en la ley. Claro está que además creía en Dios. Pero esto era diferente. Era algo muy lejano, muy intangible, metido en las reconditeces del alma. Lo otro era algo que se podía ver y tocar. Tanto como podía él ver y tocar al Alcalde y al Jefe Político en las visitas que, contadas veces al año, les hacía; allá en sus oficinas, en la cabecera del cantón. Y los dos eran, como decía Selim, “muy chicos”. Al menos, él los creía hombres enteros y justos. “Muy nobles”, añadía Selim, porque no tenían empucho en departir con él y tratarlo de igual a igual.

Y Selim vivía contento, en su casa

—Pasa a la Pág. CINCO



Instantánea tomada en el momento en que el Lic. don Román Jugo recibía su premio de manos de doña Rosalía de Segura y en presencia del señor González Campo

Es para nosotros ampliamente satisfactorio poder informar a nuestros lectores de la feliz conclusión de nuestro Certamen Literario, organizado con motivo del festejo de nuestro segundo aniversario.

Grande, dentro de la estrechez del ambiente, fué la concurrencia a él pues tuvimos veintiocho trabajos, entre cuentos y poesías, concurriendo que puso de manifiesto el entusiasmo de nuestros compa-

—Pasa a la Pág. TRES

IMPRESIONES

El país entero debe estar de pie en las Elecciones del Domingo cumpliendo a conciencia con sus deberes cívicos, a fin de que también a conciencia exija el cumplimiento absoluto a los Diputados y Municipales que resulten electos
Ha de cooperar conjuntamente toda la ciudadanía a fin de hacer del futuro Congreso y futura Municipalidad corporaciones en cuyo seno hayan el mayor número posible de representantes de los partidos cuyos ideales sean verdaderamente patrióticos

El próximo domingo se efectuarán las elecciones mediante las cuales quedará el país dotado de un Congreso y Municipalidades que serán quienes cooperarán en la labor gubernativa del señor Presidente Electo don Obispo Ulate, quien asumirá el mando del país desde el próximo ocho de Noviembre, en-

trando por consiguiente entonces en la senda de completa normalidad imprescindible para la mejor marcha de todos los asuntos públicos de los costarricenses.

El ambiente está, duele decirlo, un poco frío, y hemos oído con verdadera aflicción, como muchos ciuda-

danos han dicho que se abstendrán de votar en dichas elecciones. Por qué?

Posiblemente por la desconfianza, muy natural desdichadamente, que se apodera del ánimo de los votantes porque se nos muera un pates que en anteriores ocasiones, desde hace muchísimos años, han venido siendo defraudados por los distintos grupos políticos que han ido riendo no vamos a curar a los demás enfermos de la casa?

Absurdo. Tal proceder sería cobardía y sería también demostrar que fuimos engañados porque no merecíamos otra cosa. Tal proceder sería también demostrar que no tenemos el poder. Pero es que a nosotros enterza alguna ni un sentido patriótico capaz de luchar hasta la fezz y total consecución de nosotros para ello?

Sobre todo, ahora en que va asumir el poder un hombre que ha demostrado plenamente su probidad y a la confianza de la mayoría del hombre que se ha hecho acreedor pueblo costarricense. Es cierto que

—Pasa a la Pág. SEIS

—Pasa a la Pág. CINCO

ROSALIA DE SEGURA

ENFERMERAS PRACTICANTES EN UN HOSPITAL DE EE. LU.



Puesto que la limpieza es requisito vital para el enfermo, las enfermeras aprenden los rudimentos de lavado y manejo de los pacientes, bajo la vigilancia de una enfermera graduada. Vemos como las practicantes cepillan los dientes de quienes no pueden hacerlo por sí mismos

Precisa es la formación de la Sociedad de Escritores para una mejor consolidación de nuestra Literatura

El país cuenta con verdaderos valores literarios que bien podrían enaltecer la Casa del Escritor y con algunos aficionados que mediante la ayuda de ésta alcanzarían su madurez intelectual

Solemos recibir a menudo solicitudes de personajes intelectuales o instituciones culturales extranjeras para que los pongamos en comunicación con la Sociedad de Escritores o la Casa del Escritor Costarricense, a lo que verdaderamente apenados y doloridos debemos contestar que no existe en la actualidad en nuestro país sociedad alguna de tal naturaleza. Muchos

de ellos nos han manifestado su extrañeza, haciéndonos algunos esta pregunta: ¿es que no hay en Costa Rica intelectuales suficientes como para ellos?

Y nosotras respondemos llenas de orgullo que sí los hay, que tenemos suficientes y verdaderos valores, para aseverar lo cual enviamos periódicamente y a medida de las

—Pasa a la Pág. SEIS

"MUNDO FEMENINO"
PERIODICO SEMANAL DE INTERES GENERAL
 Teléfono 3270 — Apartado 684
 Oficina: 100 vs. al Norte y 50 al Oeste del Correo

Lugares en donde se vende: Librería Chilena, Librería Novoa en el Paseo de los Estudiantes, Cigarrería Alvarado contiguo al Siglo Nuevo, Botica La Merced, Pulpería El Aguila Azul en el Paso de la Vaca.

POR DEFENDER LA...

Viene de la página PRIMERA

sita de tablas, con su esposa y sus chacalines. La casita donde un rótulo pintado por él — muy mal pintado por cierto — decía: "Agencia Principal de Policía..."

Y así llegó aquella noche. La noche en que dos mujeres, dos mujeres "espavoridas", según declaró luego Selim, golpearon su puerta. Gritaban asustadas, mientras él se metía apresuradamente los pantalones. Des de adentro, entre su esposa y sus hijos que lo miraban vestirse con ojos asombrados, oía Selim cómo, entre frases entrecortadas, aquellas mujeres pedían su intervención para evitar un crimen.

— "Corra, Selim, corra... — gritaba una voz — que van a matar a Chepe Chinchilla... Allí en su rancho. Pepe Artavia le está botando la puerta..."

— "Por María Santísima, apérese... — gritaba la otra voz de mujer.

— "Que Dios te acompañe, Selim — le dijo su esposa, cuando lo vio ceñirse el cinturón con el revólver y la "crucecita".

Y Selim corrió por "trillos" y quebradas, guiado por las dos mujeres. Una vieja y su hija, vecinas ambas de Chinchilla. Selim las oía jactarse mientras se apresuraban, tropezando entre las piedras del camino. Sólo de vez en cuando hablaban, para soltar frases como esta: "Ay, Dios mío, que lleguemos a tiempo..."

A unas cien varas de la casa de Chinchilla empezó Selim a oír los gritos de Artavia.

— "Salí, pendejo!" — clamaba una voz agudamente. Salí a dárteles con un hombre. Salí o te boté la casa..."

Ya un poco más cerca, Selim vio a Artavia que, machete en mano, corría gritando por el corredor. La casa de Chinchilla, vivienda típica, campesina, rodeada de horcones, era el blanco pasivo de los golpes de Artavia. Este descargaba su machete sobre puertas, ventanas y horcones, alternativamente. Volaban astillas a la luz de la luna. Dentro de la casa el espanto había hecho enmudecer a todo el mundo. De vez en cuando, un sollozo contenido, de niño o de mujer, se oía. Intermitente. Triste. Desamparado.

Las dos mujeres que guiaban a Selim desaparecieron. Ya habían cumplido con su deber. Habían traído a la "autoridad..."

Selim, sereno y majestoso, muy dentro de su papel, se acercó a Artavia. Lo tomó de un brazo, desde atrás, con fuerza, y le dijo con voz recia:

— "Díme ese cuchillo. Queda detenido por embriaguez, escándalo y provocación. Camine conmigo".

Selim sabía ciertas frases de memoria. Frases como esa. Para casos especiales. Las pronunciaba de corrido, sin equivocarse, para que produjeran buen efecto.

Cosa extraña. El borracho se calmó. Entregó su machete. Siguió mansamente a Selim.

Y allí iban los dos, uno llevando del brazo al otro. Muy juntos. Se confundían las sombras al recortarse en lo alto de alguna loma.

Pero Artavia, borracho y todo, recordaba muchas cosas. Una de ellas era que habían de pasar muy cerca de la casa de un hermano suyo. Ya iban, en verdad, atravesando terrenos de la finca de su hermano. Pronto estarían a poca distancia de la propia casa.

Y se salió con la suya Artavia. Cuando calculó que su hermano podría oírlo, empezó a gritar:

— "Súeteme, policía. Yo no he hecho nada. No me lleve preso. ¡Chente, ayúdame! ¡Chente, no dejes que me lleven..."

En seguida, mientras forcejeaba con Pepe, Selim vio luz entre los árboles. Era, sin duda, la candela que encendió Chente y que brillaba a través de su ventana. Ahí cerca,

DISTINGUIDAS PER...

Viene de la Pág. PRIMERA

de la cual es presidente honorario el ex-mandatario de los Estados Unidos Herbert Hoover, y presidente Robert Hutchins, canciller de la Universidad de Chicago — la Convención se desarrolló en un anfiteatro encarpetao, en donde a cada sesión de la serie de conferencias y conciertos asistieron más de 2000 personas de todos los Estados Unidos y el extranjero.

Entre las notabilidades que disertaron en la sección académica de la Convención estuvieron el Dr. Albert Schweitzer, de África Ecuatorial Francesa, médico, misionero, músico y escritor de 74 años de edad; el Dr. Halvdan Koht, profesor retirado de historia de la Universidad de Oslo y antiguo Ministro de Relaciones Exteriores de Noruega; el Profesor Robert Redfield del Departamento de Antropología de la Universidad de Chicago; el Dr. Gerardus Van der Leeuw, antiguo Ministro de Educación de Holanda, y profesor de historia y religión de la Universidad de Groningen; el Dr. T. M. P. Mahdavar, profesor de filosofía de la Universidad de Madras; Ernest Simon, presidente del Departamento de Educación de la Universidad Hebrea de Jerusalem; Ello Gianturco de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos en Washington D.C.; Thornton Wilder, dramaturgo y novelista estadounidense; y el Canciller Hutchins.

La música del Festival fué seleccionada según tres clasificaciones: composiciones basadas en las obras de Goethe; música monumental de la estatua de Goethe y música contemporánea dedicada a Goethe o de época anterior que le sirviera de inspiración a ese autor. La Orquesta Sinfónica de Minneapolis, que cuenta con 90 profesores, bajo la dirección de Dimitri Mitropoulos, dió diez conciertos.

- EI -

RESTAURANT FORNOS

25 varas al Norte del Bar Azul

Se pone a las órdenes de toda su clientela y público de buen gusto, ofreciéndole un

ESMERADO SERVICIO DE RESTAURANT DE PRIMERA

con los servicios del experto cocinero español, Segundo Fontela, traído especialmente para Fornos.

Además, una cantina con finos licores extranjeros y de riquísimas bocas

SERVICIO A DOMICILIO

TELÉFONO 2117 — Abierto hasta las 12 p. m.

Entre los solistas y ejecutantes, estuvieron Arthur Rubinstein, los violinistas Nathan Milstein y Erica Morini, el Chelista Gregor Piatigorsky, la soprano Dorothy Maynor, la contralto Berta Glas y el bajo Jerome Hines de la compañía de Opera Metropolitana de Nueva York.

Durante el lapso de la Convención en todas las comunidades de

los Estados Unidos se celebraron ceremonias tendientes a fomentar la comprensión y apreciación de la obra de Goethe. Las discusiones de mesa redonda y disertación en la celebración de Aspen fueron grabadas en discos, y serán publicadas para su uso en las Universidades, Colegios, Bibliotecas y para el público.

Aspen, en otros tiempos, uno de los más importantes pueblos de minas de plata del Oeste, tiene actualmente una población permanente de 1100 habitantes. Su altitud es de 7900 pies y está rodeada por cumbres nevadas. Los campeonatos mundiales de ski patrocinados por la "Federation Internationale de Ski" serán celebrados en Aspen el mes de febrero del año próximo 1950.

SEÑOR

DON MARCIAL RODRIGUEZ

PRESIDENTE DE LA HONORABLE ASAMBLEA NACIONAL CONSTITUYENTE.

Ciudad.

Nosotras, las firmantes, Damas Católicas de esta Capital, deseando que se respeten los intangibles derechos de la familia y de la Iglesia en materia de educación, nos permitimos solicitar, con todo respeto, por su digno medio, a la Honorable Asamblea Nacional Constituyente, la revisión y la enmienda del Artículo, ya acordado en la última sesión del viernes 23 de los corrientes; y aprovechamos la oportunidad de declarar nuestra incondicional adhesión a la Doctrina Educativa expuesta en el "Memorandum" del Episcopado Costarricense.

Atentamente,

- | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| María Isabel de González H. Margarita de Peña Chavarría María de los A. T. de Flores Marta Echeverría de Pinto María S. de Jiménez Sáenz María Terán de Rohmose Carmen Ma. C. de Alvarado Margarita Vázquez de Peralta Mercedes Camprubi de Gámez Alicia Delgado de García Ma. Teresa de Scaglietti Clemencia Echeverría C. Rosa Ma. de Calvo Astúa Berta Castro de Echeverría Doris Bolaños de Macaya Mercedes Iraeta de Alvarez Melgar Claudia Cascante de Rojas Abigail B. de Hernández María Wedel Quirós de Versmann María Isabel Araya Coronado Paquita de Ortuño Elena L. de Rohmose Niní Volio de González Lolita Zeller de Peralta Rosario de Facio Atilia Odio de Rodríguez Adelia O. de Brenes Cristina S. de Esquivel Dellina B. vda. de Ortiz Cristina C. de Facio Angela H. de Hernández Flora M. de Montealegre Blanca E. de Rodríguez Julia M. de Woosebridge María del R. Quirós S. Margarita V. de Peralta Claudia M. de Borbón Ofelia Rodríguez Quirós Marta H. de Echeverría Marcelina Vázquez Batres Mercedes Zúñiga Alvarado María Cecilia Chaves O. Rosaura Vázquez Segreda | Carmen Montero M. Margarita de Keith Claudia E. de Cañas Margarita E. de Arrea Graciela G. de Pinto Adela de Marchena Isabel M. de Ortiz María O. de Alfaro Teresa S. de Castro Lela G. de Jiménez Rosalía de Sobrado Adela Quirós S. Carmen C. de Alvarez Emilia M. de Pozuelo Albina v. de Guardia Berta de Gutiérrez Lidia Caamaño Margarita Ledezma Z. Lilia R. de Acosta Amalia de Escorriola Isabel de Jiménez Gordiana de Alfaro Marisa Pinto E. Bettina Chamberlain Arabela G. de Pacheco Juanita Q. de Peralta Margarita de Troyo Marta de Avendaño Flora Alcázar Amalia de Vázquez María Elena Siles Ana Rosa Ramírez Ma. Eugenia Brenes O. Margarita de Peralta Ana de Pacheco Odilia v. de Brénaud Emilia M. de Collado Ernestina de Delgado Adela Rossabal Chayito R. de Jiménez Ma. Luisa Rosabal Eloisa de Chacón Sara de Facio | Lela de Blanco Elena de Céspedes Jovita de Cascante Dora Bonilla J. Esperanza Herrera Marta C. de Quirós Graciela de Martínez Lucía Antillón Castro Graciela O. de Muñoz Adilia R. de Martínez Caridad de Escalante Berta G. de Lang Claudia de Carballo Clemencia Brenes Lucina de Arce Flora Arce Asunción de Cano Amira Castro Matilde de Alfaro María de Núñez Carmen Sanou C. Rosa Font F. María Luisa de Núñez María P. de Brenes Ofelia Brenes Lydia G. de Gutiérrez Margarita T. de Vives Socorro de Brenes Amalia G. de Truque Carmen G. de Gallegos Hortensia Guerdán R. Noemi de Lang Elena S. de Murray Iris Echeverría María Quirós S. Carmen Quirós S. Flora Castro de Faith Claudia S. de Herrera Micaela Solís Alvarez Atilia Pacheco Emilia de Chaves Emilia de Snyth Marta de Fernández | Carlota A. de Tinoco Clarisa de Oldic Petra Rosat Bonnefil Milagrito de Cañas Leonor de Gutiérrez Nelly de Carballo Julia Brenes M. Claudia de Sánchez Estela Castro S. Amparo Herrera M. Carmela Quirós S. Inés Sáenz G. Claudia Chacón Lupita González Luján Lucía López Flora Rodríguez U. Marta Esquivel I. Fura Martínez A. Clemencia Zúñiga A. Julia P. de Piñeres Teodora López Teresa Masís Stella Blanco C. Hilda Quirós C. Brígida de Sotela Rose Mannix Lilia Soto C. Lydia de Hütt Estela Jiménez Acosta Cecilia Rodríguez C. Margarita Navarro M. Rosa Montero M. Marta Jiménez V. Inés Mora Eduvigis Quesada Albertina Parnudi B. Marta C. de Quirós Leticia Sotela R. Luz Blanco Calvo Claudia S. de Araya Evelia de Sáenz F. Teresa Chaves Q. Flora Jiménez Acosta |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

San José, Costa Rica, 25 de Setiembre de 1949

MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL

Notificación a personas que tienen reclamos pendientes por hechos de la revolución pasada

LA DIRECCION GENERAL DE PREVISION SOCIAL, tiene en trámite los expedientes números: 137, 151, 308, 144, 149, 191 y 245, pertenecientes a JOSE JOAQUIN ZAMORA MARIN; JOSEFINA ARCE vda. DE GARCIA; JOSE SALVATIERRA ALEMAN; ROSALIO SANDOVAL SANDOVAL; TEODORO ESPINOZA MARICHAL, quienes reclaman por heridas recibidas en la Revolución pasada y JUANA ZUNIGA CALDERON y ELISA VARGAS v. de SOLANO, quienes reclaman por sus esposos muertos. Estos expedientes han sido paralizados por no haber podido localizar a los interesados con las direcciones que la Oficina tiene en su poder.

Atentamente les rogamos presentarse a la Dirección General de Previsión Social o comunicarse por otro medio para poder fallar sus casos.

JORGE CHIN WO MATA,
Oficial Mayor
Ministerio de Trabajo y Previsión Social

San José, 24 de Septiembre de 1949.

BRILANTEMENTE
(Viene de la Pág. PRIMERA)

triotas por la literatura revelándose algunos de ellos como futuros y reales promesas para esta.

Magna fué por consiguiente la labor del Jurado Calificador cuya eficiencia fué tal que uno de nuestros triunfadores el Lic. don Román Jugo obtuvo comunicación la víspera de recibir nuestro premio de haber obtenido también un Premio de Primera Categoría en el Concurso Cultural promovido por el Instituto Americano de Asun-

tos Económicos y Sociales de Buenos Aires, República Argentina, en un trabajo cuyo tema fué: "Unidad de América por la Cultura y la Economía". De manera que triunfó en el campo intelectual en dos distintas materias.

Dado el primer paso, y a Dios gracias con tanto éxito, seguiremos en el futuro patrocinando concursos literarios, con el fin de estimular a nuestros valores presentes y futuros, y con la firme intención de seguir desterrando del ambiente la desconfianza y el

egoísmo, enemigos verdaderos de la cultura.

MUNDO FEMENINO será siempre la tribuna de cuanto atañe a la cultura en sus distintos aspectos, y por consiguiente el mejor amigo de los amantes de la literatura.

Una vez más agradecemos profundamente su eficiente y desinteresada cooperación a la distinguida Profesora de Literatura y Castellano, señora doña Claudia Cascaente de Rojas Suárez, a don Bolívar Mo-

Poesías Selectas

¿Por qué ininterrumpida? (Para MUNDO FEMENINO)

Te amo más en la noche.
En la solitaria noche de ininterrumpida calma.
En la lánguida noche. En la noche callada.
En la noche toda ella de quietud y de misterio.
En a solitaria noche de ininterrumpida calma.
¿Por qué ininterrumpida?
¿Acaso no interrumpen los vientos que murmullan,
O la luna que asoma, o las ramas que cantan?
¿Por qué ininterrumpida?
Si el silencio se acorta y la quietud se aleja,
Y hay un llanto de bronces y un chillido de ranas...
¿Por qué ininterrumpida?
Si en esas noches nuestras el corazón no calla,
Y hay ladridos de perros y una fuente que canta,
Si la llanura sólo interrumpe por quieta,
Y hasta la misma noche, a veces, por callada...
¿Por qué ininterrumpida?
Si los sonidos pasan... y los sonidos quedan...
Y la quietud se aleja, o se mete hasta el alma.
Y hay murmullo de vientos y murmullo de besos...
Y las cosas, no dichas, de una mirada larga...
Te amo más en la noche.
En la pálida noche que nunca se interrumpe...
En la lánguida noche. En la noche callada.
En la noche toda ella de quietud y de misterio.
En la solitaria noche de ininterrumpida calma.
Te amo más en la noche.
En esa noche larga que nunca se interrumpe,
Aunque tenga murmullos y llanto de campanas.
Y quietud de misterio y chillidos de ranas,
Y unas ranas que sufren y una fuente que canta...
Te amo más en la noche que nunca se interrumpe.
Pues cuando estoy contigo, no me interrumpe
(nada...)

Santo Domingo, 8 de Mayo de 1949.

EUGENIO FONSECA TORTOS

CANCIÓN ÍNTIMA

Cuando tú me mirabas, y en silencio tus pupilas perdíanse buscando más allá de la Esperanza horizontes sin límites, cómo la luz de tu soñar trazaba cielos inverosímiles y el horizonte gris de la distancia, sólo por obra y gracia de tu presencia, en valle florido, convertíase!..

Era tu amor el mágico animador de mi paisaje mudo: maestro de Arte puro, humedecía el Ensueño sus pinceles en tu emoción callada; blancos dejaba los rincones íntimos, y pintaba de rosa los caminos, dando a los cerros áridos maravillosos toques de amatista con el carmin y el índigo que en su paleta de color mezclábase... Y en qué delicadísimos tonos de malva luego se estumaba! Por el reflejo de tus ojos límpidos la tarde se bañaba en luz dorada...

Acuarela interior! Colores tuyos, que pintaban de azul la tarde pálida y arbolesaban de color el triste panorama de un cielo sin mañana... Pinceladas de luz... Cómo supiste! darles por siempre a mis paisajes alma!..

ANDRES ROSE.

Miraflores, 1949.

Anúnciese en

"Mundo Femenino"

PARTIDO SOCIAL DEMÓCRATA

(Libertad y Justicia Social)

MANIFIESTO A TODOS LOS TRABAJADORES DEL PAÍS

Trabajadores:

El próximo domingo, dos de octubre, se efectuarán las elecciones para diputados a la Asamblea Legislativa (antes Congreso Nacional), que habrá de fungir durante los futuros cuatro años.

Con ese motivo, nosotros, obreros pertenecientes a la Asamblea Cantonal de Goicoechea del Partido Social Demócrata queremos definir, una vez más, la posición de nuestro Partido respecto a los problemas sociales y económicos que confrontan los trabajadores costarricenses, tratando de llamar la atención de Uds. sobre los siguientes puntos que forman parte de la estructura política e ideológica de la causa social demócrata:

1.—Todos los ciudadanos tienen el derecho de intervenir en forma activa y vigilante en la discusión y resolución de los asuntos públicos; y tienen también el deber de evitar que tan importante función la ejerzan camarillas de politiqueros.

2.—Para conseguir lo anterior, es necesario que los ciudadanos se agrupen en partidos políticos que, por su permanencia, su ideología definida y su organización interna, hagan posible la participación efectiva del pueblo en el sentido de obtener los fines políticos, sociales y económicos que todos debemos perseguir.

3.—Los problemas que atañen a los trabajadores en general, deben merecer especial atención de los partidos políticos.

El PARTIDO SOCIAL DEMOCRATA, en su lucha por los derechos de los trabajadores, ha venido sosteniendo desde su fundación, ocurrida en el año 1945, que ella se inspira en los siguientes principios fundamentales.

a) La solución de los problemas relativos a los trabajadores debe basarse en la propia realidad costarricense. Por lo tanto hay que rechazar toda doctrina extranjera que se oponga a nuestro medio.

b) Es indispensable y urgente mejorar las condiciones generales de vida de los trabajadores, especialmente en lo que concierne a su vivienda, su alimentación y su vestido.

c) Es necesario capacitar a los trabajadores, por medio de la educación popular, para que puedan intervenir con iguales oportunidades, junto con otros núcleos ciudadanos, en la dirección de los destinos patrios.

d) A los obreros se les debe apoyar en las pretensiones que sean justas, en relación con sus problemas derivados del trabajo.

e) Luchar por conseguir la armonía entre patronos y trabajadores, mediante una reglamentación justa y eficiente de las relaciones recíprocas entre ambos factores de la producción.

f) Luchar por que el Estado brinde a la iniciativa particular los medios legales, económicos y técnicos, necesarios para explotar nuevas fuentes de riqueza, creando de esta manera nuevas oportunidades de trabajo para

todos y obteniendo con ello un mejoramiento en las condiciones económicas de todos los trabajadores.

g) Promover el aprovechamiento y el desarrollo de los recursos naturales del país, en beneficio de todos los costarricenses.

CIUDADANOS:

A luchar unidos por el futuro de la causa obrera, que es también parte de la causa del PARTIDO SOCIAL DEMOCRATA.

Que no se quede ninguno sin votar el próximo domingo por el SOCIAL DEMOCRATA, que es el único Partido que en la Asamblea Constituyente ha defendido con valentía y decisión los derechos de los trabajadores.

Recuerde que ya no hay elecciones de medio periodo y que, por lo tanto, el próximo Congreso durará cuatro años integrado en la forma que resulte de los comicios del domingo próximo. La causa de los trabajadores puede sufrir serios trastornos si no hay en la Cámara Legislativa un grupo de diputados que la defiendan continuamente. Los candidatos del Partido Social Demócrata constituyen la mejor garantía para ese objeto, pues no tienen compromisos políticos ni económicos.

VOTEN PUES POR EL PARTIDO SOCIAL DEMOCRATA (COLOR GUARIA).

Por obreros de Guadalupe,

FRANCISCO MORA MENDEZ

EL REGIO BAILE DE ESTA NOCHE EN EL GRAN HOTEL COSTA RICA PARA CORONAR A S. M. VITZAH 1ª. REINA DE LA ESCUELA GREGG



En un grandioso baile que se efectuará esta noche en los salones del Gran Hotel Costa Rica en honor de S. M. Vitzah I, y sus damas de honor señoritas: Mercedes Sáez, Ligia Sáez, Julieta Arto la, María Isabel Azola, María Cristina Araya y Flor Alicia Torres, será coronada la preciosa Reina Gregg de 1949 señorita Vitzah Borges Sobirós, cuyo primer decreto ha sido el destinar los fondos levantados en este grandioso baile para el alivio de nuestros hermanos los ecuatorianos, hoy su mudo en la aflicción ocasionada por la catástrofe del cinco de Agosto recién pasado.

En un grandioso baile que se efectuará esta noche en los salones del Gran Hotel Costa Rica en honor de S. M. Vitzah I, y sus damas de honor señoritas: Mercedes Sáez, Ligia Sáez, Julieta Arto la, María Isabel Azola, María Cristina Araya y Flor Alicia Torres, será coronada la preciosa Reina Gregg de 1949 señorita Vitzah Borges Sobirós, cuyo primer decreto ha sido el destinar los fondos levantados en este grandioso baile para el alivio de nuestros hermanos los ecuatorianos, hoy su mudo en la aflicción ocasionada por la catástrofe del cinco de Agosto recién pasado.

En un grandioso baile que se efectuará esta noche en los salones del Gran Hotel Costa Rica en honor de S. M. Vitzah I, y sus damas de honor señoritas: Mercedes Sáez, Ligia Sáez, Julieta Arto la, María Isabel Azola, María Cristina Araya y Flor Alicia Torres, será coronada la preciosa Reina Gregg de 1949 señorita Vitzah Borges Sobirós, cuyo primer decreto ha sido el destinar los fondos levantados en este grandioso baile para el alivio de nuestros hermanos los ecuatorianos, hoy su mudo en la aflicción ocasionada por la catástrofe del cinco de Agosto recién pasado.

Dr. García Carrillo
CORAZON Y VASOS
TRATAMIENTO DE VARICES
 100 varas al Sur del Banco de Costa Rica

HOGAR Y

INGENIERO DON RAFAEL CHAVARRIA

Se encuentra delicado de salud el estimable caballero Ingeniero Don Rafael Chavarría, Director de la Fábrica Nacional de Licores y uno de los hombres que prestigian al país tanto por su reconocida prolijidad como por la eficiencia de su preparación y la vastedad de sus conocimientos. Auge digno de encomio ha tenido la Fábrica en sus manos.

Nuestros deseos fervientes de que el distinguido caballero recobre pronto la salud.

NUEVO DOMINGUENO

Un segundo varoncito, ha sido llevado por la patida cigüeña al estimable hogar que forma el caballero Don Vicente Chacón y su señora esposa doña Esperanza Rodríguez de Chacón, residentes en Santo Domingo de Heredia. Hacemos nuestro el júbilo del distinguido matrimonio, y al felicitarlos imploramos al Cielo sus mejores dones para el pequeño domingueno.

LYDIA MARIA AUBERT PACHECO

Es la nueva hija del estimable hogar formado por el ejemplar caballero don Jorge Aubert y su distinguida señora Doña Haydee Pacheco de Aubert.

Ella como hermoso presente celestial, ha llegado con una dulce carga de ilusiones y esperan así aumentar la ventura de tan estimable hogar y a heredar los sobresalientes cualidades y talento de su esforzado padre y las virtudes y hermosura de su joven madre.

"Mundo Femenino" saluda muy cariñosamente al joven hogar, y haciendo suya la alegría de él, for mular votos muy sinceros por la eterna dicha de los felices padres de la linda recién nacida.

PEARL BUCK

(Viene de la Pág. PRIMERA)

Durante las dos décadas pasadas ha escrito 14 novelas y 23 libros para los niños y otros libros basados en entrevistas y biografías. Ha ganado también el Premio Pulitzer, así como otras numerosas distinciones por su labor literaria.

A Pearl Buck se la conoce no solamente como cuentista, sino como a un eslabón del mutuo entendimiento entre los dos países que ella tiene como hogar propio: Estados Unidos y China.

El libro que a ella la identifica más íntimamente con China, país donde se crió ella, es "The Good Earth", una historia de los campesinos chinos y de su tierra. "The Good Earth" fue publicado en 1931 y señaló un jalón en la historia literaria en Estados Unidos. Esa obra obtuvo el Premio Pulitzer y la Medalla Howell de la Academia Americana de Artes y Letras al año siguiente de haber sido publicada. Más tarde, fué llevada a la pantalla cinematográfica con éxito brillante y todavía después contribuyó a la concesión del Premio Nobel, para literatura.

La capacidad del hombre como de la mujer para sobrevivir al desastre por medio de la tolerancia, la comprensión mutua y la lealtad de la familia es la clave básica de "The Good Earth" y de la mayor parte de las creaciones literarias de Pearl Buck.

La novelista ha escrito muchos libros para niños. En marzo de este año se le otorgó el premio que concede el Comité de Libros para Niños, de la Asociación de Estudios para Niños de América, por su libro "The Big Wave" que es la historia de un muchachito japonés quien, después de haber vivido a su familia y su hogar barridos por una gran marejada, aprende, sin desmayo, la reconstrucción de su propia vida. El comité mencionado da ese premio anual.

La capacidad del hombre como de la mujer para sobrevivir al desastre por medio de la tolerancia, la comprensión mutua y la lealtad de la familia es la clave básica de "The Good Earth" y de la mayor parte de las creaciones literarias de Pearl Buck.

La novelista ha escrito muchos libros para niños. En marzo de este año se le otorgó el premio que concede el Comité de Libros para Niños, de la Asociación de Estudios para Niños de América, por su libro "The Big Wave" que es la historia de un muchachito japonés quien, después de haber vivido a su familia y su hogar barridos por una gran marejada, aprende, sin desmayo, la reconstrucción de su propia vida. El comité mencionado da ese premio anual.

GRANDIOSA KERMESSE
 en el EDIFICIO METÁLICO
 Sábado 8 y Domingo 9 de Octubre
 Sorpresas! Sorpresas! Grandes sorpresas!
El Elefante Blanco...?
La Cueva de Alí Babá...?
 Alegres juegos, atractivas diversiones. Elegante Té con números artísticos — Gran Carnaval Infantil — Almuerzos, Cenas, Música, Alegría
Asociación Femenina Pro Bienestar Social de Enfermos de Lepra
 (Cortesía de Mundo Femenino)

A LOS MIEMBROS DE LAS JUNTAS RECEPTORAS DE VOTOS DEL CANTÓN CENTRAL DE SAN JOSÉ

Se previene a los Miembros de las Juntas Receptoras de Votos del Cantón Central de San José que no se hayan presentado a juramentarse a pesar de la notificación telegráfica que les ha enviado la Gobernación de la Provincia de San José, que de no hacerlo durante los días 28 y 29 de este mes SE PROCEDERA CONTRA ELLOS DE ACUERDO CON LA LEY.

Pueden presentarse a la Gobernación en cualquier momento de las horas hábiles de esos dos días.

JUNTA CANTONAL ELECTORAL DEL CANTONAL CENTRAL DE SAN JOSE

HONORABLE ASAMBLEA CONSTITUYENTE:

Los socios de la Liga Obrera Católica conscientes de la gravedad que entraña el falso concepto de que la educación constituye una función esencial del Estado, respetuosamente pedimos a esa Honorable Asamblea que se sirva rever esa disposición a fin de que no pueda pensarse nunca que la nueva Constitución desconoce el principio de que la educación constituye, por sobre todo un derecho y un deber de los padres de familia.

San José, 25 de Setiembre de 1949.

José Rodríguez M., C. Brenes Q., Eliseo Núñez Chaves, Mauro Solano, José Vicente Montoya, Julián Vega Hernández, Armando Monge B., Enrique Díez D., Francisco Rodríguez M., Maurilio Román, Víctor M. Solís, Juan Ramírez V., Antonio Vitola, Eduardo Quirós R., Oscar Astúa, José Prada A., Miguel Rojas V., J. M. Porras Gutiérrez, Rafael Solano, Tobías Sancho C., Augusto Solano, Juan Carvajal, Lucas Quirós Campos, Guillermo Díaz, Pascual Montenegro, Enrique Alarcón, Moisés Sánchez B., Cisco Lang, Jaime Chaves, C. Solano, Tobías Vargas Castro, Cruz Solano, Víctor Zúñiga Umaña, Manuel Obando M., Antonio Navarro, Marco Tulio Granados, Juan R. Quesada, Juan Monge, Carlos Quesada, Miguel Quesada C., José Solano B., Teófilo Quesada C., Guillermo Díez, Juan Montero B., Benjamín Romero, Rafael Viquez A., Trinidad Montero, Manuel Cordero, Miguel Serrano, Edgar Muñoz, Praxedes Elizondo, Jesús Sanabria, Arnolfo Díaz Jiménez, Rafael Vargas A., Luis Sánchez M., Rafael R. Carballo O., Emilio Goyenaga C., Héctor Colina M., Rafael Avila Ar-José Joaquín Quirós Vives, Sigifredo Cascante C., José Rafael Rojas Brenes, José Ramírez M., Carmelo Rodríguez, Vicente Poveda M., Celino Rodríguez, Agustín Poveda Q., Juan Bautista Díaz, Martín Alfaro R., Frantavía, Abdenago Garro D., Jesús María Montero G., Salvador Martínez R., Francisco Salazar Muñoz, José Chaves B., José C. Gutiérrez, Abelardo Morales V., Jesús Umaña A., Israel Muñoz G., Abdón Umaña V., Miguel Ángel Quesada, Rosendo Bermúdez Sánchez, Arcelio Brenes, Humberto Garita, Gonzalo Muñoz Alfaro, Jenaro Pacheco, Rafael Valverde Castro, Cardado Ortiz, Salomón Bonilla O., Tomás Mora Castillo, Francisco Rojas, Heriberto Porras G., Manuel Jiménez, Ignacio Soto T., Juan Murillo Mena, Carmelo Segura N., Rafel Sánchez S., Félix Soto I., Antonio Orozco, Oscar Fonseca Zúñiga, Manuel Vásquez, Víctor Manuel Arroyo Vargas, Manuel Díaz A., Juan B. Pérez L., Carlos Luis Alvarado A., Carmelo Gálvez M., Heriberto Rodríguez G., Elí García Fernández, José Alberto Sanabria, los Gutiérrez Q., Franklin Gutiérrez, José Ángel Quesada M., Víctor P. Rafael Fernández F., J. Ismael Cordero, Alvaro Solís, Benjamín Ballesterro, Mariano Montero G., J. Antonio Rivera, Carlos Luis Castro G., Graci-

HONORABLE ASAMBLEA CONSTITUYENTE:

En representación de las Madres Católicas de Costa Rica, justamente preocupadas por la educación de sus hijos, con el respeto debido a esa Honorable Asamblea venimos a pedir que el capítulo de Educación y Cultura de la Constitución Política se dejen claramente establecidos los siguientes principios:

- 1) Derecho primordial de los padres de familia a dirigir la educación de sus hijos;
- 2) Derecho de los particulares a establecer instituciones educacionales sometidas a la supervigilancia, pero no a la dirección, del Ministerio de Educación;
- 3) Derecho de los hijos de padres católicos a recibir instrucción religiosa en las escuelas públicas.

Por consiguiente, pedimos la supresión o reforma del artículo que declara que la educación es "función esencial del Estado"; la aclaración o reforma del que somete los establecimientos particulares de enseñanza a la dirección de entidades oficiales; y la incorporación de un artículo que consagre la enseñanza religiosa optativa en las escuelas públicas, que sostienen con sus impuestos y contribuciones los padres católicos.

San José, 24 de Setiembre de 1949.

La Directiva: Celina de Cañas — Hortensia de Bonilla — Rosaura de Patterson — Atilia O. de Rodríguez — Adelia de Oreamuno — Isolina viuda de Díaz, Lola Dent de Esquivel — Isabel de Ortiz — Leonor de Gutiérrez — Anita L. de Palau — Anita de Nanne.

liano Rivero R., José Ramírez Z., Juan Chacón Arias, Ramiro Chacón R., Marcial Chaves Valverde, Jaime Ocampo B., Aniceto Burgos Artavia, Juan J. Mora, Rodrigo Rodríguez J., Oscar Mora D., Jaime González, Luis Díaz S., José María Alfaro A., Víctor Manuel Acuña H., Fernando Castro U., Alvaro Guillén Pérez, Miguel Arias Burgos, Habino Castro Alfaro, Ovidio Ortega, Manuel A. Solís, Leocadio García V., José Aguilar Granados, Elías Mesén, Juan Calvo Arce, Enrique Madrigal N., Urbano Vargas Díaz, Rafael Quesada R., G. B. Cruz, José O. Rojas, Cristino Leal, Evangelista Durán, Jorge Guillén, Rafael Molina, Florentino Blanco M., Horacio F. Sagot, Aurelio Sandoval Loizaia, M. Murillo M., Ricardo Arias, Duxmer Heusde, José Sandoval Granados, Betulio Sancho.

mente al autor de la obra para jóvenes "que encaren los problemas reales de su propio mundo".

Pearl ha escrito también una serie de "libros entrevistas" en las que informa extensamente de las que ha celebrado con gentes de varios países. Incluyen "Diciéndole al pueblo", con James Yen, de China; "Hablando respecto a Rusia", con Masha Scott, la esposa rusa de un periodista americano; y "Argumento Americano", con Eleanora G. Robeson, la esposa del célebre cantante de color Paul Robeson. Su libro más reciente es "Kinfolk", (Parentela) publicado en abril de este año. Esta es una novela cuyo escenario se desarrolla en China y en Estados Unidos y que, según uno de los críticos comentaristas, "es la mejor novela que ha escrito Pearl en muchos años".

Mrs. Buck fué a China muy niña acompañando a sus padres misioneros, viviendo en Chingkiang a orillas del Río Yangtze. Cursó estudios en un colegio de Shanghai como interna. A los 17 años visitó a Europa y de Inglaterra regresó a Estados Unidos donde ingresó al colegio Randolph Macon, de Virginia y una vez graduada volvió a China. Casó con el doctor John L. Buck y durante cinco años ambos trabajaron como misioneros en el norte de China. Permaneció luego por diez años en Nankin como profesora de Literatura Inglesa en aquella universidad y en otros dos. Pasó el año 1925 en la universidad de Cornell, en Estados Unidos, hasta graduarse como Bachiller en Artes.

Como resultado de una controversia sobre críticas hechas por Mrs. Buck de los métodos usados por algunos misioneros, ella renunció como misionera, pero volvió a China con su esposo, regresando a Nueva York a trabajar en una casa editorial. (Actualmente ocupa posición destacada en el personal ejecutivo de redacción del Organismo de publicidad de las Naciones Unidas en Nueva York).

Pearl cultiva también la tierra con devoción en su finca de 400 acres en el oriente de Pensilvania, donde aprovecha de los sistemas chinos para la agricultura y fertilización así como también es experta en la cocina china.

Su sencillo mobiliaje comprende un escritorio chino y otras piezas orientales, así como son las características de su jardín chino. Una de las modalidades al escribir es que piensa en chino y luego lo traduce al inglés, conforme escribe. Es Presidenta de la Asociación cultural "East and West" (Oriente y Occidente), que ella fundó y que está dedicada a fomentar un mejor entendimiento en Estados Unidos acerca de los países de Asia y Europa. También, con más o menos frecuencia, pronuncia conferencias a que es instalada. De su dedicación y fecundidad como escritora; puede dar idea el hecho de que desde 1930 viene produciendo de uno a cuatro libros al año, por lo que sería prolijo enumerarlos aquí.

Cortesía del Dep. de Prensa de la Embajada de EE. UU. Traducción de E. Artavia para "Mundo Femenino".

SOCIEDAD

CUMPLEAÑOS DE LA SEMANA

Distinguidas personas de nuestra sociedad que celebrarán la grata fecha de su natalicio entre el 19 y el 8 del próximo mes de octubre, y a las cuales nos complacemos en adelantar nuestra cordial felicitación.

Mañana 1º de Octubre:

Doña Graciela Cardona de Montes de Oca, doña María Isabel Ruiz de Llana, doña Soledad Pacheco de Cortés; caballeros don Gerardo Guzmán Quirós, don Herman Amhreiz Pinto, Presbítero don Francisco Herrera M. y don Rodolfo Herrera Mata.

Domingo dos de Octubre:

Señora doña María Luisa V. de De Céspedes, doña Carmen S. de Echeverría, señorita Mercedes María Sáenz Vollo, señores don Froilán González Luján y don Carlos Arrea Baixench.

Martes cuatro de Octubre:

Doña Bettina Chamberlain de Chacón, doña Aquilina R. de Irraeta, señorita María Mercedes Robert Gallegos, señores don Francisco J. Brenes Gutiérrez, don Eduardo Rodríguez J. y don Francisco Chacón R.

Miércoles cinco de Octubre:

Señoras doña Zoraida C. de Cabezas, doña Emilia González de Quirós, señores don Francisco Antillón R., don Franz Ambrén Pe-

her, don José María Esquivel V. y don Alfredo Chaves Carranza.

Jueves seis de Octubre:

Señoras doña Margarita R. de Esquivel, doña Clemencia Lara de González, doña Enriqueta Morales de Echeverría, señorita Clemencia Brenes Ibarra y señor don Jorge Hine Saborio.

Viernes siete de Octubre:

Señoras doña Elena Vollo Lahmann, doña Cristina Pacio de Aguilár; señores don Gonzalo Zeledón Castro, don Roberto Gutiérrez Ch., don Juan F. Montalvo C. y D. Ernesto Montealegre S.

Sábado ocho de Octubre:

Señoras doña Luísa Montes de Oca de Vargas, doña Teresa de Sibaja, doña Blanca Rita S. de Rodríguez, señorita Marta Castro Rawson, señores don Manuel Aragón Peña, don Frank Marshall Jiménez, don Carlos Chavarría Serrano y Dr. don Ramiro Brenes Gutiérrez.

DON EDUARDO SALAS

Sumamente delicado de salud se encuentra en la vecina república de Nicaragua, el estimable caballero don Eduardo Salas, habiendo tenido que partir hacia ese lugar su hija, la señorita Estelita Salas Marengo. Formulamos nuestros mejores votos por el pronto y total restablecimiento del estimable paciente.

DON MIGUEL ANGEL CASTRO CARAZO

Ayer festejó su onomástico el distinguido caballero y educador, Gobernador del Distrito Central del Club Rotario, señor don Miguel Angel Castro Carazo, motivo por el cual le presentamos nuestro saludo más atento y cordial.

Señorita ELBA RUIZ

Hacia la hermosa ciudad de Los Angeles, salió en la semana pasada la estimable señorita Elba Ruiz, quien va a reunirse con su señora madre y hermanas residentes desde hace largo tiempo en California. A tentamente la despedimos.

IMPRESIONES...

(Vine de la Pág. PRIMERA)

bien puede temerse el proceder de los que conjuntamente con él ejerzan el gobierno, pero más cierto es que, ya él ha demostrado su energía, y con ella la rectitud del camino que se ha trazado.

Tenemos la confianza plena de que tan pronto esté frente al gobierno el Presidente Ulate, empezará el país a encaminarse por los senderos de rectitud y trabajo, de moralidad y orden que imperiosamente necesita para levantarse. Y tenemos la seguridad también de que él no permitirá jamás ni en su Congreso ni en sector alguno de su gobierno manifiesta que vaya contra los intereses del pueblo confiado a él.

Però para que cumpla con lo que de él se espera, es necesario que el pueblo coopere ampliamente, esto es que no omita esfuerzo ni medida para cumplir con todos sus deberes cívicos. El más importante por el momento, el trascendente es el de votar el próximo domingo.

Votar para que Congreso y Municipalidades queden formados en su mayoría por elementos representativos de los partidos cuyos ideales sean verdaderamente patrióticos, y con ello que tenga el señor Ulate colaboradores capaces de secundar su obra; colaboradores que solo lleguen a cumplir con su deber, a luchar por el bien de Costa Rica, haciendo a un lado bajas aspiraciones, y procedimientos que pudieran volver a llevar de nuevo el país a otro baño de sangre.

Votar para cumplir a conciencia con los deberes cívicos, en una permanente lucha por el mejoramiento del país, a fin de que cumpliendo el pueblo con sus deberes, tenga pleno derecho de exigir el cumplimiento absoluto de los suyos a los diputados y municipios que resulten electos.

VIERNES
30
de Setiembre

HOTEL COSTA RICA

A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS DE EL ECUADOR

REGIO BAILE DE CORONACIÓN

de la REINA GREGG 1949

S. M. VITZAH I

Con la asistencia de:

S. M. LIGIA I, Reina de Costa Rica,
S. M. LUICHI I, Reina Universitaria, y
S. M. Ma. CECILIA I, Reina Manuel Aragón

¡Todo el mundo al mayor derroche de alegría del año!

¡A ver el más ostentoso acontecimiento de la juventud y la belleza! Todo un Olimpo reunido en el lobby del Gran Hotel Costa Rica!

TRAJE: Corriente para damas y negro u obscuro para caballeros.

CUOTA: Damas en general ¢ 2.00
Estudiantes, identificados por su institución 5.00
Caballeros en general 10.00

NOTA: Los tickets de entrada están ya a la venta en la Escuela Gregg y no se venderán en el local del baile ni en otro lugar.

Todos los detalles de la Coronación serán transmitidos desde el Hotel Costa Rica, exclusivamente por la Radio Crystal.

CLASES DE INGLES...

paratorias, a quien se le ha otorgado el honor de "Cum Laude", en premio de sus labores en la preparación de estudiantes. Dana Hall es, también otra escuela a quien se dis- cernió tal honor.

En este colegio se hallan más de 100 muchachas de diferentes estados y de países extranjeros, todas las cuales viven en una atmósfera de amistad y camaradería.

Oak Grove School cuenta cien años de existencia, pues fué fundada en 1849.

Su personal está compuesto por veinte profesoras que viven en el colegio; además de una educación exquisita el colegio se distingue por el número de atracciones que ofrece a sus estudiantes.

Cuando éstas salen de compras a las tiendas, o los teatros van acompañadas por una dama o "chaperón".

Entre las clases sociales se cuentan los bailes en los cuales participan jóvenes de las mejores escuelas del Estado. Los bailes son supervisados por las profesoras del colegio.

Viene de la página PRIMERA

Notables artistas y hombres de letras vienen de Nueva York a este colegio a dar conciertos musicales y conferencias sobre tópicos interesantes.

Suscríbase a MUNDO FEMENINO

El curso en inglés ha atraído mucho la atención, especialmente de parte de estudiantas extranjeras.



PARA LOS TENEDORES DE PÓLIZAS DE AHORRO Y CAPITALIZACIÓN

Pólizas favorecidas en el sorteo correspondiente al 28 de Setiembre de 1949:

Serie:	Póliza No.
A-1	0899
A-2	1410
A-3	0343
A-4	0059
A-5	0666
A-6	0550
A-7	0448
A-8	0099
A-9	0540
A-10	0471

Las personas favorecidas pueden pasar a nuestras oficinas a efectuar los cobros respectivos.

Instituto Nacional de Seguros

Foto AUBERT

SIEMPRE A SUS ORDENES
Frente a la Iglesia del Carmen
TELEFONO 5478

Ya está a la venta
la Revista
"MUJER"
Pídala al Teléfono 3270
VALE SÓLO ¢ 1.00

ALFOMBRAS

Y ESCALERAS PARA PASILLO

de Yute y de Linóleo

EN SURTIDO DE COLORES Y DIBUJOS

Véalas donde

ALFREDO ESQUIVEL y Cía., Ltda.

Teléfonos: 3838 y 2667

San José

SU ABRIGO, SU VESTIDO SASTRE, EL VESTIDO DE SU ESPOSO, EL VESTIDO O EL ABRIGO DE LOS NIÑOS

donde **HERNÁN GÓMEZ** frente a "La Nación" TELÉFONO 1220

APARATOS ELECTRICOS PARA CLASIFICAR LOS HUEVOS



En los Estados Unidos se hace uso de clasificadores eléctricos para asegurar la graduación, uniformidad de tamaño, antes de llevarlos a los mercados, lo que ahorra tiempo y trabajo a los productores y comerciantes. En el grabado se muestra el movimiento de los huevos en un graduador eléctrico en la granja de Roberto McKenzie, cerca de Elgin, Illinois, en el oeste central de los Estados Unidos. Una hija de McKenzie opera el aparato. Después de su clasificación los huevos son colocados en departamentos fríos y húmedos para conservar su calidad mientras se les transporta a los mercados.

ENFERMERA COS...

(Viene de la Pág. PRIMERA)

partieron en una extensa gira por los Estados del Este y la ciudad de Nueva York. El director de una Escuela Comercial de Lima, Dr. Paul Gargin, irá a Nueva York por unos pocos meses para hacer estudios en el Colegio de la Ciudad de Nueva York. Se espera en Setiembre al Dr. Gerardo Zapata, también de Lima, en uno de los hospitales de Nueva York, donde hará un internado de dos años de estudios en pediatría.

Algunos de los del grupo permanecerán en el Meridional Mississippi como estudiantes regulares.

La Dra. Sara Sardinas, de la Universidad de La Habana, Cuba, regresará a Cuba después de la Graduación. El Profesor Melvin G. Nydeger, Director del Instituto, ha seleccionado entre los alumnos de este curso a Luis Caballero de Lima, para que permanezca en el Colegio como instructor asistente. La señorita Claudia Fernández, enfermera incorporada en Costa Rica, también permanecerá en Mississippi para estudiar los métodos de fisioterapia empleados contra la parálisis infantil.

Los estudiantes mostraron admiración por Hattiesburg, su gente y el Colegio Meridional de Mississippi, durante los ejercicios de graduación.

"La gente aquí es tan amigable y generosa", dijo la Srta. Josefa Ponce de León de Lima, Perú, en su pequeño discurso.

La Srta. Hilda Campos de San José, Costa Rica, expresó su simpatía por los costumbres en los Estados Unidos, mientras el Dr. Gerardo Zapata, de Lima, en nombre del grupo, dió las gracias a cada una de las personas asociadas con el instituto.

La Dra. Sara Sardinas señaló la Asociación de Maestros y Padres de Familia y los comedores escolares como dos de los proyectos más sobresalientes del sistema educacional de los Estados Unidos.

El Presidente Cook se dirigió al grupo, subrayando la importancia de las amistades personales en el fortalecimiento de las relaciones entre la América del Sur y la América del Norte.

Otro curso de estudios para Latinoamericanos del Colegio Meridional de Mississippi fué anunciado que tendrá verificativo del 13 de Octubre al 23 de Noviembre. El programa será patrocinado conjuntamente con la Casa Internacional de Nueva Orleans. El fin principal es enseñar a los estudiantes las bases fundamentales de la lengua inglesa, la historia y la cultura de los Estados Unidos.

SEÑORA:

Su hogar requiere lo más bello, cómodo y confortable, pues él es el refugio que la vida le ofrece.

ENRIQUE GÓMEZ y Co.

Tiene para Ud. los mejores y más moderno s

Muebles y Persianas Venezianas

que le ofrece EN ABONOS

125 varas al Esete del Teatro América Teléfono 5634

CHISMES CINEMATOGRAFICOS

Columbia Pictures ha obtenido la exclusividad en la América Hispánica de la brillante película española "BRINDIS A MANOLETE". Se trata de uno de los más fervidos homenajes a la memoria del desaparecido gran diestro Manuel Rodríguez "MANOLETE". "BRINDIS A MANOLETE" fué realizada por Florian Rey, quien ha logrado plasmar magistralmente en el celuloide el arte glorioso del más grande y popular de los toreros de España, muer-

to trágicamente en la plaza de toros de Linares Encarna a la gran figura taurina, su asombroso "doble", Pedro Ortega, participando también la bellísima Paquita Rico, Manolo Morán y José Greco. Todos han logrado una perfecta película que ha de constituir un nuevo y grandioso éxito para Columbia Pictures, así como para una gratísima impresión para los aficionados taurinos, y el público en general.

PRECISA ES...

posibilidades las producciones literarias que vamos recibiendo. Precisamente en esa misma edición damos cuenta de los últimos envíos de libros hechos. Pero hay que hacer más que eso, hay que prescindir de egoísmos, de envidias, de lógicas rivalidades y unimos todos, los que son escritores y los que aspiramos a serlo, para formar la Sociedad de Escritores costarricenses o la Casa del Escritor Tico. Y decimos prescindir de egoísmos, envidias y rivalidades porque han sido precisamente estas bajas pasiones lo que ha impedido la formación de tan hermosa e imprescindible sociedad.

El que verdaderamente tiene talento, no tiene porque temer el surgimiento de un nuevo valor, puesto que él será siempre y solamente él, y sus producciones literarias no serán peores ni mejores, porque otros también escriban. Al contrario, si es talento lo que en realidad tiene y no una inspiración insana, agudizada por malas ambiciones, ha de poner éste al servicio de los jóvenes y ha de luchar porque se produzca mucha obra literaria que le permita estudiar mucho, y con ello comparar para mejorar más.

Necesaria es también la existencia de tal sociedad para que en ella encuentren orientación aquellos que inician su camino literario, orientación que pueden darla quienes hayan alcanzado mayores alturas. Acaso no estamos necesitando todos día con día, sea cual sea la meta alcanzada? Acaso alguno logra llegar a la perfección? Vanidad sería creerlo, y creerlo carece de talento también.

Así, pues, hacemos la invitación a los intelectuales todos del país para la formación de tal sociedad, para el inicio de la cual, ofrecemos nuestras propias oficinas en el deseo de poner algo más que entusiasmo, algo más que proyectos.

Un distinguido escritor e intelectual costarricense que ha venido haciendo un cuidadoso y selecto estudio de nuestra novela, vió con entusiasmo la idea y nos ofreció su cooperación al respecto.

No queda sino buscar la manera de realizar tan hermoso proyecto que vendría no solamente a hermanar a los intelectuales costarricenses, sino también a ser una mayor perspectiva para la literatura

Viene de la Pág. PRIMERA—

tica y un paso más hacia el avance cultural del país.

APRENDA PASTELERÍA, REPOSTERÍA Y DECORACIÓN

— con —
LUIS YGLESIAS W.
Informes
PASTELERÍA LUIS YGLESIAS W.
100 varas al Sur Iglesia La Dolorosa
No se dan informes por teléfono

Cincuenta Médicos y Abogados presentan Memorial a la Asamblea Nacional Constituyente
Le piden que declare que "la Educación merecerá atención preferente del Estado", pero que no es función esencial suya

Asamblea Nacional Constituyente:

Los suscritos miembros de los Colegios de Profesionales de la República, egresados unos e incorporados otros en la Universidad de Costa Rica, con el debido respeto venimos a decir:

Difícilmente se encuentra en las Constituciones Políticas modernas, un capítulo que alcance mayor trascendencia por sus proyecciones en la formación de la conciencia ciudadana, que el referente a la educación de la niñez y de la juventud.

Frente a frente, en éste como en otros aspectos de la vida social, la concepción democrática del Estado contraponen su tesis de reconocimiento de los derechos primordiales del padre y respeto a los principios de libertad a la doctrina de corte totalitario que quiere adjudicar al Estado un derecho preponderante en la formación de las juventudes y centralizar en una dependencia gubernativa la dirección total de los establecimientos de educación.

No creemos que en esta delicada materia pueda la Asamblea Constituyente mantener dudas o mostrar titubeos; no los permiten los sagrados derechos de los niños y de los padres, que se confunden aquí con los intereses de la Patria, ni se explicarían en un país que anhela vivir una vida democrática.

La redacción actual del artículo que atribuye al Estado, como "función esencial", la de educar a las generaciones jóvenes, se ha prestado ya en el propio seno de la Asamblea que le acaba de dar su aprobación provisional, a graves y profundas diferencias de interpretación; y permite suponer el propósito, que de seguro no ha tenido la Asamblea Constituyente, de suplantarlo los derechos de la familia en la educación de su prole traspasándolos a las entidades públicas.

Para evitar esas dudas y mantener incólume el principio cristiano y demo-

crático que reconoce a los padres el derecho de educar a sus hijos, sin perjudicar el que fué posiblemente propósito de la Asamblea Constituyente, con el respeto debido venimos a pedir que el artículo referido del proyecto de Constitución sea redactado en la siguiente forma:

"La educación merecerá atención preferente del Estado".

San José 28 de Setiembre de 1949

Dr. Antonio Peña Chavarría, Dr. Antonio A. Facio, Dr. Alexis Agüero, Dr. Julio César Ovares, Dr. José Manuel Quirce, Dr. Jorge de Mozerville, Dr. José Angel Coto, Dr. Carlos Manuel Trejos, Dr. Ricardo Marchena, Dr. Esteban López Varela, Dr. Máximo Terán Valls, Dr. Carlos Mena U., Dr. Adolfo Jiménez de la Guardia, Dr. Rodolfo Wedel Quirós, Dr. Manuel Aguilar Bonilla, Dr. Leonidas Poveda, Dr. Germán Naranjo, Dr. Fernando Quirós, Dr. Vicente Castro Cervantes, Dr. Mariano Salazar, Dr. Oscar Pacheco, Dr. Edwin Zamora, Dr. Alfonso Acosta, Dr. Gonzalo Cubero, Dr. Otto Jiménez Quirós, Dr. Carlos Gamboa Rodríguez, Dr. Rodrigo Cordero Z., Lic. Silvio Mata Leiva, Lic. Luis Demetrio Tinoco, Lic. Enrique Brenes, Lic. Jorge Ross, Lic. Abel Güler, Lic. Gonzalo Solorzano, Lic. Rodrigo Méndez, Lic. Arturo Mayorga, Lic. Gabriel Barahona, Lic. Luis Casafont, Lic. Rodrigo Peralta, Lic. Francisco Esquivel U. Lic. Claudio Castro Saborio, Lic. Fernando López Calleja, Lic. Oscar Herrera Mata, Lic. Luis Martén, Lic. Edwin Fernández, Lic. Miguel A. Blanco, Lic. Mariano Montealegre, Lic. Edwin Herrera González, Lic. José R. Montealegre, Lic. Amadeo Joannning, Lic. Franklin Matamoros.

(Continúan las firmas que se recogen en memoriales de adhesión que se publicarán mañana).

Surtidora Comercial Ltda.

CLUBES DE MERCADERIAS TEL. 6135

SAN JOSE • COSTA RICA

APDO. 2323

75 varas Norte Gran Hotel Costa Rica

Y... ahora 3 oportunidades!

SÍ... 3 x 1

LA ÚNICA EMPRESA DE 3 PREMIOS OPERANDO EN EL PAÍS
Próximo domingo 2 de Octubre—Primer sorteo! 3 PREMIOS POR UN SÓLO PAGO!

VEA USTED!!

¢ 2.50 Semanales: UN PREMIO de ¢ 50.00 a ¢ 100.00; otro de ¢ 150.00 y otro de ¢ 1000.00.
¢ 5.00 Semanales: UN PREMIO de ¢ 100.00 a ¢ 200.00; otro de ¢ 300.00 y otro de ¢ 2000.00
¢ 10.00 Semanales: UN PREMIO de ¢ 200.00 a ¢ 400.00; otro de ¢ 600.00 y otro de ¢ 4000.00
TODAS LAS MERCADERIAS EN MAS DE 150 COMERCIOS AFILIADOS

TODAS LAS ACCIONES EN PODER DE NUESTROS CLIENTES GOZARÁN, DEL DOMINGO 2 DE OCTUBRE EN ADELANTE, DE LOS 3 PREMIOS POR UN SÓLO PAGO

COMPOSITORES DE COSTA RICA

TIERRA HERMOSA
Bolero de CEDRIC MUÑOZ



CEDRIC MUÑOZ HERRA

En ésta hermosa tierra a donde yo he llegado de las bellezas que encierra siempre quedaré encantado.

A tú bello panorama lo ha matizado un celaje a donde el sol con coraje enciende su hermosa llama.

A esta tierra que quiero tanto quisiera cubrirla con flores para que así sus colores le den el más bello encanto.

Y así mi tierra querida te muestro mi admiración por el realce que haz dado a mi vida te llevaré grabado en mi corazón.

—0—

SOLO TU
Bolero de CEDRIC MUÑOZ

Sólo tú vivirás en mi corazón sólo tú muy dentro de mi ser.

Quiero yo vivir en tú corazón y darte así una prueba de amor sólo tú eres todo en mi vida sólo tú eres mi felicidad sólo tú la mujer que yo adoro no hay otra igual para mí, sólo tú.

TE ADORO
Bolero de CEDRIC MUÑOZ

Te adoro mujer por tu cara divina por tus ojos que son dos estrellas para mí por tu boca de coral lo que ansío yo besar con ardiente pasión hasta hacerla sangrar.

Te adoro mujer porque tu me has robado todo mi corazón para guardarlo en tu ser por eso mi amor para ti yo seré y serás para mí no más porque te adoro yo.

Sintencielas en Radio City

Dr. OSCAR PACHECO
Enfermedades de las Señoras y Obstetricia
Oficina: 75 vs. Oeste
Colegio Señoritas
Horas:
10 a 12 a. m., 2 a 4 p. m.
Teléfonos:
Oficina 1645
Habitación 1646

Suscribase a
MUNDO FEMENINO

TU AMOR
Bolero de CEDRIC MUÑOZ
Letra y Música

Tu amor es lo más grande para mí porque yo vivo para ti y tuya es mi vida.

Deseo sólo deseo tú amor se que no hay otro mejor en toda la vida.

Quiero estar siempre cerca de ti y tú también muy cerca de mí hasta que la muerte separe nuestro romance de amor.

Tú amor es lo más grande para mí porque yo vivo para ti y tuya es mi vida.

GARAGE UNIVERSIDAD

Barrio González Lahmann

Teléfono 3693

El garage que puede Ud. usar con toda confianza. Atendido personalmente por su propietario y administrador **M. F. QUESADA h.**

FOR DEFENDER LA.....

Los Artavías eran buena familia. Hijos de un "gamonal". Con algo de dinero todos los muchachos. Tra bajadores y honrados. Queridos en el pueblo y sus alrededores. Sobre todo Chente, que era el mayor. A Pepe se le disimulaba su "mal guano" en razón de las buenas prendas del resto de la familia.

Vino un abogado de la capital, Pagado por la familia Artavía. Acusaron a Selim. "Abuso de autoridad. Homicidio con alevosía..." Selim oyó al Alcalde del pueblo recitarle cosas muy raras. Luego de tomarle declaración. Y el Alcalde no estaba ese día "muy chirote" con Selim. Estaba muy serio. Hablaba mucho con el abogado de la capital. Y oía al abogado con mucho respeto. Selim estaba tranquilo. Al principio. Porque, dentro de su propia conciencia, él le decía que había cumplido con su deber. Que había hecho respetar a la autoridad. A la ley. A la justicia. Al Gobierno. Y sí no, ¿para qué la "policía"...? Pero Selim empezó a asustarse. Sobre todo, cuando lo mandaron a la Penitenciaría. Le dijeron que estaba en "preventiva"... Pero aquello du-

Viene de la pág. DOS

raba mucho. Messs, primero. Un año, luego. Y Selim cada vez entendía menos. Porque a él le parecía que los otros dos habían hecho mal y él no. Que eran ellos los que habían atacado a una "autoridad" como él era.

Pero era tan rara la ley... Uno creía estar de su lado y resultaba lo contrario. Y luego, los abogados y el Alcalde hablaban un lenguaje muy difícil.

Selim estaba desconcertado. Su mundo, un mundo sencillo, decente, claro, se tambaleaba. Cosas en las que siempre habían creído él y los hombres como él, se tornaban confusas y hasta peligrosas. ¡Hubiera sido tan fácil dejar irse a Pepe y a Chente, por el camino...! Y luego, con decir que se le habían "zafado", todo se hubiera arreglado. Después de todo, le dolía haber tenido que matar a Chente. Y todo, ¿para qué? Para terminar en la "Peni". El Selim Flores, una "autoridad", en la "Peni", con los criminales... Selim no comprendía. Y se atormentaba. Y se desilusionaba.

Un abogado lo encontró así. Triste. Descuidados el cabello y la bar-

"BOTICA LA MERCED"

de
JOSE SILVESTRE ROJAS
Teléfono 4650

TIENE la más completa existencia de drogas frescas EL MAS eficiente Despacho de Recetas EL MAS RAPIDO servicio a domicilio Y LA ATENCION más esmerada

SERVICIO DE INYECCIONES DE TODAS CLASES Llama al Teléfono 4650 y será inmediatamente atendido

ba. Caídos los bigotes, antes tan marciales. Era un abogado honesto y bondadoso. Fué a la cárcel a ver a un defendido suyo. Y se interesó por Selim. Oyó su historia. La comprobó luego, mediante investigaciones realizadas por él mismo.

Tomó a su cargo el asunto. Sin esperanza alguna de retribución. ¿Qué le iba a pagar el pobre Selim, que, en sus mejores tiempos de "au-

toridad" ganaba menos de sesenta colones? Lo hizo por la justicia. Por esa justicia immanente que, a menudo, está lejos y por encima de la misma ley. Que a veces vuela tan alto que los hombres no podemos tocarla.

Y, un buen día, Selim salió de la "Peni". No. No era Selim. No era el mismo arrogante Agente de

Pasa a la Pág. OCHO

POR LA PATRIA... SIEMPRE

Ayer - Hoy - Mañana

FORTALEZCAMOS CONSTANTEME NUESTRO ESPIRITU CIVICO...

Atendiendo esta patriótica recomendación:

Quando pida un producto extranjero, que su buen criterio le dice que bien puede ser fabricado en el país, **HÁGALO EN VOZ BAJA; PERO CUANDO SOLICITE UN ARTICULO NACIONAL, HAGALO EN VOZ ALTA, HAGALO CON ORGULLO, HAGALO CON CONCIENCIA NACIONALISTA.**

¡GUERRA A LA APATIA, GUERRA A LA IGNORANCIA, GUERRA A LA INJUSTICIA!

A LUCHAR TODOS POR UNA MAYOR CONCIENCIA NACIONALISTA:

A producir MEJOR... A consumir MÁS!

Es una entusiasta y cordial invitación; es un buen consejo de:

Maderas El Guanacaste S. C.

ROVIRA & Cía.

Teléfono
5 4 6 9

Teléfono
5 4 6 9

DIARIO DEL AIRE

Tiene ahora dos ediciones diarias Escúchelas en

LA VOZ DE LA VÍCTOR

de 11.30 a 12 del día y de 6 a 6.30 p. m.

MUNDO INFANTIL

NUESTRAS AMIGUITAS



Niñita Lillanita Chaves Cortés

FOR DEFENDER LA...
Viene de la pág. SIETE

Policía de antes. Aquel que se trataba de igual a igual con el Alcalde y con el Jefe Político. Era un Selim diferente. Un Selim que casi no creía en nada. Por lo menos ya no creía en gobiernos, ni en la justicia ni en la ley. Apenas, apenas si todavía creía en Dios. En aquel Dios lejano, intangible, que siempre había llevado en el alma, muy adentro, a donde casi no alcanzaba su inteligencia.

Selim debe estar vivo todavía. Después de su salida de la cárcel, trabajó como peón. Hizo un poco de todo. De todo menos de Agente de Policía. De esas cosas de la "autoridad" nunca quiso volver a oír hablar. Se volvió muy callado. Costaba sacarle opiniones. Y no volvió a meterse en política, tampoco. Sólo cuando estaba con unos tragos adentro del cuerpo y cuando le rogaban mucho, contaba su historia. Su historia de amargura y de desilusión. Y siempre la terminaba con estas palabras:

— "Eso me pasó por defender la ley..."

Seudónimo *La Salle*.

que corresponde al Lic. don Román Jugo L.

Para ella nuestro saludo cariñoso y para sus felices padres nuestra expresión de simpatía.

ABRIGOS, SAQUITOS Y TRAJES SASTRES PARA DAMAS, ESTILOS NEWYORKINOS, OFRECE:

"CREACIONES LA PROTECTORA"

Teléfono 5648 — Avenida Central
Entre la Singer y Teatro América

Se asoma a nuestra página poniendo una nota de luz y alegría la preciosa amiguita Lillanita Chaves Cortés, hija de los distinguidos esposos don Antonio Chaves y su gentil señora doña Lilly Cortés de Chaves.

Suscríbese a
MUNDO FEMENINO

El Tribunal Supremo de Elecciones

AVISA:

- 1º—Que las votaciones deben iniciarse a las cinco horas y terminar a las 4 de la tarde (dieciséis horas) del día dos de octubre de este año.
- 2º—Se recuerda a los miembros de las Juntas Receptoras de Votos que no debe ponerse constancia de votación en la cédula de identidad.
- 3º—Que no debe exigirse al elector que su Cédula de Identidad tenga la constancia de votación en las últimas elecciones.
- 4º—Que debe advertirse al elector que las papeletas para Vicepresidentes y Diputados debe introducir las en la urna marcada con el nombre "NACIONAL"; y que las papeletas Municipales debe introducir las en la urna marcada con el nombre "MUNICIPAL".
- 5º—Que una vez abiertas las dos urnas, no debe cerrarse ningún paquete sin estar completamente seguros de la exacta distribución de las papeletas, de tal modo que queden formando tres grupos: uno de Vicepresidentes, otro de Diputados y otro de Municipales. Hecha esa separación se formarán dos paquetes; uno con las papeletas de Vicepresidentes y diputados, las cuales, junto con el Padrón Nacional Electoral, se enviarán en la valija marcada "NACIONAL" y el otro paquete con las papeletas de municipios únicamente, se remitirá en la valija marcada "MUNICIPAL".
- 6º—Que para aclarar cualesquiera dudas que existieran en el particular, considera necesario el Tribunal hacer saber a las Juntas Cantonales Electorales, que el escrutinio de las elecciones de Municipales y Síndicos Municipales NO LO HARAN LAS JUNTAS CANTONALES, como en pasados comicios, sino el TRIBUNAL SUPREMO DE ELECCIONES de acuerdo con el artículo 78, inciso 7) de la Nueva Constitución Política de la República, y con el Artículo 10, inciso 7) del Código Electoral.

En consecuencia el Tribunal llama la atención de las Juntas Cantonales sobre la circunstancia de que la "VALIJA MUNICIPAL" no deberán reservársela, sino enviarla junta con la "Valija Nacional" a la Junta Provincial para su ulterior remisión al Tribunal Supremo de Elecciones.

JUAN RAFAEL CALZADA C.
Secretario Tribunal Supremo de Elecciones

DOÑA RAFAELA...
(Viene de la Pág. PRIMERA)—
Udiarte y su hija Rafaela, feliz retoño nacido en Cartagena de Indias, tomaron posesión del fuerte citado, conocido como Castillo de la Purísima Inmaculada Concepción (Castillo Viejo).

Se sabe de cómo la influencia del medio ejerce en el ánimo humano, a tal extremo que tiene éste que someter a aquella. Eso fué lo que sucedió a la niña Rafaela, quien al llegar al fuerte tenía trece años de edad. La vida severa del fuerte, dura y profunda, impregno en la futura heroína. Ni el paseo en bote, ni la cacería ni la pesca del sutil bobo la distraían. Un desec más grande de la atraía, así como el magnetismo atrae; necesitaba embeberse en las fuentes de la milicia, su rígida disciplina, sus penalidades y sinsabores...

Más tarde su padre don José, como lo corrobora un documento existente en los Archivos Nacionales de Costa Rica, "todo el tiempo que estuvo en el Castillo de San Juan se aplicó a instruir a su hija en el manejo del cañón, y con alguna propiedad y aierto le montava, cargava, apuntava y disparava" (1).

La joven Rafaela demostraba capacidades, "los soldados de la guarnición no se cansaban de admirar su destreza y certera puntería" y pudo llegar a competir con los mejores artilleros del Castillo. Solamente su madre "solía protestar contra ejercicio tan impropio de una mujer hidalga", como lo era nuestra heroína, pero lo hacía muy débilmente.

Pero... un hado triste tenía el castellano; su salud empeoraba día con día. Llegó una alborada fatal en que no pudo presentarse al toque de diana... Su salud fué cada día más precaria; su fallecimiento no se hizo esperar.

El castillo quedaba en poder de mulatos y de negros y de las dos damas. Era el mes de agosto de 1762. España e Inglaterra estaban en guerra.

Los ingleses, auxiliados de los Moscos, vándalicos piratas, estorbo del progreso de estas tierras descubiertas, conquistadas y colonizadas por España, coincidiendo con la defunción del castellano subían las aguas del San Juan, con el propósito de apoderarse del Castillo. Hacían la jornada dos mil hombres en más de cincuenta embarcaciones. No bien tuvieron oportunidad las da-

mas de amortajar el cadáver de su querido dundo, cuando la flota inglesa apareció. Inmediatamente la señorita Rafaela tomó la gobernación del fuerte y dictó órdenes preventivas. No había en la guarnición españoles, como ya lo apunté, estaba compuesta de negros y mulatos, los que, al ver que el fuerte había sido sitiado, bloqueado y a la primera intimación que hicieron los enemigos para que se rindiera el Castillo, quisieron entregar sus llaves. Contribuyó a este decaimiento de ánimo al hallarse el Castillo sin bastimentos.

"Pero, ella, aunque joven de solo diez y nueve años, animada del Espíritu Español de su difunto Padre y Abuelos y conociendo el riesgo a que se exponía su honor y virginidad, con la barbarie de los Zambos y Moscos se opuso fuertemente a tan pública afrenta a las Armas Españolas, y para su remedio mandó cerrar la puerta del Castillo, tomó sus llaves, puso centinelas y llegó hasta la formalidad de dar el santo y contrasena. Después cargó el cañón y principió a hacer fuego a los enemigos. Quiso Dios que fuese tanto aierto que al tercer cañonazo que dirigió a la tienda del comandante inglés quedase muerto, toda su jente en confusión que poniendo el cadáver en un Tapezo se retiraron huyendo y dejaron libre el Castillo y guarnición" (2) Al matar con ese tercero y acertado cañonazo al Comandante inglés echó a piñe una balandrita de tres que veían en la flota. "Con ese arrojón, dice don José Dolores Gámez (Historia de Nicaragua), contuvo el ímpetu de los invasores y mantuvo la acción en equilibrio por cinco días".

Las sombras de la noche, profundas e impenetrables, impedían distinguir las posesiones y movimientos de los ingleses. Tuvo entonces doña Rafaela una idea de esas que como chispazos aparecen en los cerebros de las personas de genio. Fué su misteriosa y repentina inspiración puesta inmediatamente en práctica: ordenó traer unas ramas secas, colocó en ellas unas mantas y estopas empapadas en alcohol. Dió orden de inflamarlas y echarias

al río. Los ingleses temerosos de aquello, lo que creían el tradicional "fuego griego" se retiraron huyendo, suspendiéndose el ataque durante la noche. Aterrados no pudieron comprender cómo sobrenadaban sin apagarse aquellas masas de fuego y cómo la corriente las arrastraba hacia ellos.

"Como fué de día los ingleses continuaron el interrumpido ataque, pero sin éxito. Por la tarde, se suspendieron de nuevo los fuegos y a la mañana siguiente se retiraron los ingleses dejando muchos muertos, varias embarcaciones perdidas, algunos útiles, y sobre todo el triunfo de una mujer".

Más tarde, consolidado el triunfo, la señorita Rafaela fuese a Granada donde su hazña despertó gran entusiasmo y fue muy bien acogida. Allí fijó su residencia.

Más tarde en los venios dirigiendo un memorial a don Matías de Gálvez, en el que le exponía la extrema miseria en que se hallaba: viuda de don Pablo Mora, con seis hijos, dos de ellos baldados. Fechá su carta en el año de 1780 en Granada. Don Matías desde Nueva Guatemala envía al Rey Carta, adjuntándole el informe de la heroína en 1781. Habían transcurrido diez y nueve años de la consumación de la defensa del Castillo cuando el Rey, tras determinados estudios, decidió concederle la gracia de una pensión vitalicia de medio sueldo del que devengaba el Gobernador del Castillo. El 18 de octubre de 1781 firma la Real Provisión concediéndole tal gracia.

(1) y (2). Documentos existentes en los Archivos Nacionales de Costa Rica. Nos. 5114 y 5115. (Revista de los Archivos Nacionales, 1944. Vol. VIII, Nos. 5 y 6 Índice Colonial 1781. Páginas 642 y 643).

Biografía Ricardo Fernández Guardia, Crónicas Colonias (Revista Athenea Núm. 1. Tomo IV).

José Dolores Gámez. Historia de Nicaragua. (Tomada de la Revista Mujer Nº 2 Año 19 1949. San Salvador. El Salvador).



LUCKY STRIKE

"Siempre frescos"

Los de mayor consumo

— en el —

mundo entero

Importados exclusivamente por

REPUBLIC TOBACCO Co.